I

*(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)*

# RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1798/75

**af 10. juli 1975**

**om fritagelse for told efter den fælles toldtarif ved indførsel af uddannelsesmæssigt, videnskabeligt eller kulturelt materiale**

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 28,

under henvisning til udkast til forordning forelagt af Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (1),

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg (2) og

For at lette såvel den fri udveksling af ideer som udøvelse af kulturelle aktiviteter og videnskabelig forskning inden for Fællesskabet bør der i videst muligt omfang indrømmes materiale af uddannelsesmæssig, videnskabelig eller kulturel art fritagelse for told efter den fælles toldtarif ; den under De forenede Nationers organisation for uddannelse, videnskab og kultur (UNESCO) udarbejdede Firenze-aftale, som trådte i kraft den 21. maj 1952, og som danner grundlaget for de bestemmelser, der anvendes på dette område i de fleste medlemsstater, indrømmer sådan toldfrihed ;

anvendelsen af toldfritagelse for materiale af uddannelsesmæssig, videnskabelig eller kulturel karakter skal være ensartet inden for hele Fællesskabet ;

hvad særligt videnskabelige instrumenter og apparater angår og for at tage hensyn til produktionsmulighederne i industrien i Fællesskabet bør fritagelse for told være betinget af, at instrumenter eller apparater af tilsvarende videnskabelig værdi ikke forefindes hverken i den medlemsstat, hvor indførslen sker, eller i Fællesskabet som helhed ;

denne betingelse bør ikke kræves opfyldt, når det drejer sig om instrumenter eller apparater, som ydes som gave til en virksomhed, som kan opnå toldfritagelse ; for at undgå ethvert misbrug er det imidlertid vigtigt, at betinge toldfritagelsen af, at den pågældende gave ikke dækker over nogen erhvervsmæssig interesse fra giverens side ;

for at gøre det muligt på fællesskabsplan at fastslå, at betingelserne for toldfritagelse, er opfyldt, bør Fællesskabet inden for rammerne af et udvalg indføre en høringsprocedure, der muliggør et snævert og effektivt samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen på dette område ;

det er vigtigt at sikre en ensartet anvendelse af bestemmelserne i denne forordning og med henblik herpå at fastlægge en fællesskabsprocedure, der gør det muligt inden for passende frister at vedtage gennemførelsesbestemmelserne hertil —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

*Artikel 1*

De i bilag I anførte materialer af uddannelsesmæssig, videnskabelig eller kulturel art kan indføres med fritagelse for told efter den fælles toldtarif, uanset hvilken brug de er bestemt til.

*Artikel 2*

1. De i bilag II anførte materialer af uddannelsesmæssig, videnskabelig eller kulturel art kan indføres med fritagelse for told efter den fælles toldtarif, når de er bestemt

(1) EFT nr. C 85 af 18. 7. 1974, s. 10.
(2) EFT nr. C 109 af 19. 9. 1974, s. 27.

— enten til offentlige eller almennyttige institutioner og organer af uddannelsesmæssig, videnskabelig eller kulturel art,

— eller til institutioner eller organer, der hører til de kategorier, som er angivet ud for de enkelte materialer i kolonne 3 i nævnte bilag, for så vidt de er godkendt af medlemsstaternes kompetente myndigheder til toldfrit at modtage disse materialer.

2. Den i stk. 1 omtalte toldfritagelse indrømmes umiddelbart af den kompetente myndighed i den medlemsstat, på hvis område modtagerinstitutionen eller -organet er beliggende og efter anmodning af en af disse modtagere.

*Artikel 3*

1. De videnskabelige instrumenter og apparater, som ikke omfattes af artikel 2, og som udelukkende indføres til uddannelsesformål eller til ren videnskabelig forskning, kan fritages for told efter den fælles toldtarif, såfremt

a) de er bestemt til :

— enten offentlige eller almennyttige institutioner, der væsentligst beskæftiger sig med undervisning eller videnskabelig forskning, samt tjenestegrene, der henhører under en offentlig eller almennyttig institution, og som væsentligst beskæftiger sig med undervisning eller videnskabelig forskning, eller

— private videnskabelige institutioner eller undervisningsinstitutioner, som er godkendt af de kompetente myndigheder i medlemsstaterne til at modtage disse materialer toldfrit

og såfremt

b) instrumenter eller apparater af tilsvarende videnskabelig værdi ikke fremstilles i Fællesskabet.

2. Den i stk. 1 omhandlede toldfritagelse gælder med forbehold af fremlæggelse af alle fornødne bevisligheder, for komponenter, reservedele og tilbehør, som er nødvendige med henblik på, at de toldfrit indførte videnskabelige instrumenter og apparater kan fungere.

3. Ved anvendelsen af denne artikel gælder følgende :

— ved »ren videnskabelig forskning« forstås forskning, der udføres i ikke-erhvervsmæssigt øjemed ;

— hvorvidt der foreligger tilsvarende videnskabelig værdi vurderes ved at sammenligne kendetegn og specifikationer for det instrument eller apparat, for hvilket der anmodes om den i artikel 4 omhandlede toldfritagelse med kendetegn og specifikationer for det tilsvarende i Fællesskabet fremstillede instrument eller apparat, med henblik på at afgøre, hvorvidt det sidstnævnte kan anvendes til samme videnskabelige formål som det instrument eller apparat, for hvilket der anmodes om toldfritagelse, og hvorvidt det kan udføre tilsvarende opgaver som de, der forventes af det førstnævnte ;

— et videnskabeligt instrument eller apparat betragtes som fremstillet i Fællesskabet, når leveringsfristen på tidspunktet for ordreafgivelsen, under hensyn til handelssædvane inden for den pågældende produktionssektor, ikke væsentligt overstiger leveringsfristen for det instrument eller apparat, for hvilket der anmodes om den i artikel 4 omhandlede toldfritagelse, eller når den ikke overstiger sidstnævnte frist i en sådan grad, at den oprindelig påtænkte anvendelse af det pågældende instrument eller apparat i væsentlig grad vil kunne berøres deraf.

4. Under alle omstændigheder kan sædvanligt materiel til anlæg ikke opnå toldfritagelse, medmindre det besidder særlige egenskaber, som det i Fællesskabet producerede materiel ikke frembyder.

*Artikel 4*

Den i artikel 3 omtalte toldfritagelse indrømmes af den kompetente myndighed i den medlemsstat, på hvis område modtagerinstitutionen eller -organet er beliggende, efter anmodning af en af disse modtagere.

Indrømmelse af toldfritagelse er betinget af, at det på de betingelser, der fastsættes ved gennemførelsesbestemmelser udstedt efter den i artikel 9 omhandlede fremgangsmåde, er fastslået, at instrumenter eller apparater af tilsvarende videnskabelig værdi som dem, der begæres indført toldfrit, ikke fremstilles i Fællesskabet.

*Artikel 5*

Indrømmelse af toldfritagelse for videnskabelige instrumenter og apparater, der overlades gratis til de i artikel 3, stk. 1, litra a), omhandlede institutioner, er ikke underkastet de i artikel 3, stk. 1, litra b), og i artikel 4, andet afsnit fastsatte betingelser.

Imidlertid skal det på de betingelser, der fastsættes ved gennemførelsesbestemmelser udstedt efter den i artikel 9 omhandlede fremgangsmåde, konstateres, at de af gaven omfattede videnskabelige instrumenter eller apparater ikke dækker over nogen erhvervsmæssig interesse fra giverens side.

*Artikel 6*

1. De i bilag II angivne materialer og de videnskabelige instrumenter og apparater, som nyder godt af toldfritagelse på de i artikel 3 til 5 fastsatte betingelser, må ikke udlånes, udlejes eller overdrages mod eller uden vederlag uden forudgående samtykke fra den kompetente myndighed i den, i artikel 2, stk. 2, eller artikel 4, omhandlede medlemsstat.

2. I tilfælde af udlån, udlejning eller overdragelse mod eller uden vederlag til en institution eller et organ, som i medfør af artikel 2, stk. 1, eller artikel 3, stk. 1, litra a), kan opnå toldfritagelse, opretholdes toldfritagelsen for så vidt institutionen eller organet benytter instrumentet eller apparatet i det øjemed, der giver ret til denne toldfritagelse.

I andre tilfælde er udlån, udlejning eller overdragelse mod eller uden vederlag betinget af, at der forinden betales told efter den på udlåns-, udlejnings- eller overdragelsestidspunktet gældende toldsats, efter varens art, og på grundlag af den toldværdi, der på det pågældende tidspunkt er konstateret eller godkendt af den i artikel 2, stk. 2, eller i artikel 4 omhandlede kompetente myndighed.

Dog opkræves der ingen told ved udlån, udlejning eller overdragelse uden vindingsøjemed til blinde af de i bilag II, afsnit C, omhandlede materialer.

*Artikel 7*

1. Der nedsættes et udvalg for toldfritagelse, i det følgende benævnt »udvalget«, bestående af repræsentanter for medlemsstaterne, og med en repræsentant for Kommissionen som formand.

2. Udvalget fastsætter selv sin forretningsorden.

*Artikel 8*

Udvalget undersøger ethvert spørgsmål om anvendelsen af denne forordning, som rejses af formanden enten på dennes initiativ eller på begæring af en medlemsstats repræsentant.

*Artikel 9*

1. De for gennemførelsen af artikel 2 og 3, artikel 4, stk. 2, artikel 5, stk. 2 og artikel 6, nødvendige bestemmelser fastsættes efter den i stk. 2 og 3 omhandlede fremgangsmåde.

2. Kommissionens repræsentant forelægger udvalget et udkast til de bestemmelser, der skal træffes. Udvalget afgiver sin udtalelse om udkastet inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyn til det forelagte spørgsmåls hastende karakter. Udvalget træffer afgørelse med et flertal på 41 stemmer, idet der tillægges medlemsstaternes stemmer vægt i henhold til traktatens artikel 148, stk. 2. Formanden deltager ikke i afstemningen.

3. a) Kommissionen vedtager de påtænkte bestemmelser, når disse er i overensstemmelse med udvalgets udtalelse.

b) Såfremt de påtænkte bestemmelser ikke er i overensstemmelse med udvalgets udtalelse, eller denne ikke foreligger, forelægger Kommissionen straks Rådet et forslag om de bestemmelser, der skal træffes. Rådet træffer afgørelse med kvalificeret flertal.

c) Såfremt Rådet ikke ved udløbet af en frist på tre måneder efter, at sagen er indbragt for det, har truffet afgørelse, vedtager Kommissionen de foreslåede bestemmelser.

*Artikel 10*

Denne forordning træder i kraft den 1. august 1975.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. juli 1975.

*På Rådets vegne*

E. COLOMBO

*Formand*

*BILAG I*

## A. Bøger, publikationer og dokumenter samt andre tryksager

| Pos. i den fælles toldtarif | Varebeskrivelse |
|---|---|
| 49.11 | Andre tryksager (herunder trykte billeder og fotografier) :<br>ex B. I andre tilfælde :<br>— Bøger og dokumenter, som ikke henhører under pos. 49.01, og som er fremstillet på anden måde end ved trykning, herunder mikrokopier på uigennemskinneligt underlag<br>— Offcielle publikationer, dvs. officielle, parlamentariske og administrative dokumenter, som er offentliggjort i deres oprindelsesland<br>— Turistplakater og turistlitteratur (hefter, rejsehåndbøger, køre- og fartplaner, prospekter og lignende publikationer) såvel med som uden illustrationer, herunder også tryksager udsendt af private forretningsvirksomheder, hvis formål er at fremme rejser uden for De europæiske Fællesskabers område<br>— Publikationer, hvis formål er at fremme studier uden for De europæiske Fællesskabers område<br>— Kataloger over bøger og publikationer, som udbydes til salg af forlag eller boghandlere, der driver forretning uden for De europæiske Fællesskabers område<br>— Kataloger over film, lydoptagelser eller andet synligt eller hørbart materiale af uddannelsesmæssig, videnskabelig eller kulturel art, udgivet af eller for De forenede Nationer eller en af sammes særorganisationer |

*N.B.* Toldfritagelsen gælder dog ikke for følgende, i det omfang det henhører under pos. 49.11 :

a) Bøger, publikationer og dokumenter (undtagen ovennævnte kataloger, turistplakater og turistlitteratur), som hovedsagelig i reklameøjemed udsendes af eller for en privat forretningsvirksomhed,

b) aviser og tidsskrifter, i hvilke over 70 % af pladsen optages af annoncer,

c) alle andre genstande (undtagen ovennævnte kataloger), hvor over 25 % af pladsen optages af annoncer. For så vidt angår turistplakater og turistlitteratur skal denne procentdel dog kun gælde private forretningsannoncer.

| Pos. i den fælles toldtarif | Varebeskrivelse |
|---|---|
| ex 90.21 | Instrumenter, apparater og modeller til demonstrationsbrug (f.eks. ved undervisning eller på udstillinger), uanvendelige til andet brug :<br>— Reliefkort, geografiske, hydrografiske eller astronomiske kort, som er fremstillet på anden måde end ved trykning |

**B. Synlige og hørbare materialer af uddannelsesmæssig, videnskabelig eller kulturel karakter**

| Pos. i den fælles toldtarif | Varebeskrivelse |
|---|---|
| 37.04 | Plader og film, eksponerede, men ikke fremkaldte, negative eller positive : |
| | A. Kinematografiske film : |
| | ex II. andre positive af uddannelsesmæssig, videnskabelig eller kulturel karakter, fremstillet af De forenede Nationer eller en af dennes særorganisationer |
| ex 37.05 | Plader og film (også perforerede, bortset fra kinematografiske film) eksponerede og fremkaldte, negative eller positive af uddannelsesmæssig, videnskabelig eller kulturel karakter, fremstillet af De forenede Nationer eller en af dennes særorganisationer |
| 37.07 | Andre kinematografiske film, også med lydspor, eksponerede og fremkaldte, negative eller positive : |
| | ex B. andre positive af uddannelsesmæssig, videnskabelig eller kulturel karakter, fremstillet af De forenede Nationer eller af en af dennes særorganisationer |
| 92.12 | Grammofonplader og andre lydoptagelser eller lignende optagelser, plader, valser, film, bånd, tråd og andre medier, færdige til optagelse af lyd o.lign., matricer til fremstilling af grammofonplader : |
| | B. indspillede : |
| | ex II. andre, af uddannelsesmæssig, videnskabelig eller kulturel karakter, fremstillet af De forenede Nationer eller en af dennes særorganisationer |

**C. Genstande specielt bestemt for blinde**

| Pos. i den fælles toldtarif | Varebeskrivelse |
|---|---|
| ex 49.03 | Børnebilledbøger og børnemalebøger, med ophøjede skrifttegn for blinde |
| 49.11 | Andre tryksager (herunder trykte billeder og fotografier) : |
| | ex B. andre varer, med ophøjede skrifttegn for blinde |

*BILAG II*

**A. Synlige og hørbare materialer am uddannelsesmæssig, videnskabelig eller kulturel karakter**

| Pos. i den toldtarif fælles | Varebeskrivelse | Modtagerinstitution eller -organ |
|---|---|---|
| 37.04 | Plader og film, eksponerede, men ikke fremkaldte, negative eller positive :<br><br>A. Kinematografiske film :<br><br>ex II. andere positive af uddannelsesmæssig, videnskabelig eller kulturel karakter | Ethvert organ (herunder radio- og fjernsynsselskaber), som af de kompetente myndigheder i medlemsstaterne er godkendt som modtagere af disse genstande toldfrit udelukkende til eget brug eller til brug for offentlige eller private institutioner af uddannelsesmæssig, videnskabelig eller kulturel karakter, som ligeledes er godkendt af ovennævnte myndigheder |
| ex 37.05 | Plader og film (bortset fra kinematografiske film), eksponerede og fremkaldte, negative eller positive af uddannelsesmæssig, videnskabelig og kulturel karakter | Ethvert organ (herunder radio- og fjernsynsselskaber), som af de kompetente myndigheder i medlemsstaterne er godkendt som modtagere af disse genstande toldfrit udelukkende til eget brug eller til brug for offentlige eller private institutioner af uddannelsesmæssig, videnskabelig eller kulturel karakter, som ligeledes er godkendt af ovennævnte myndigheder |
| 37.07 | Andre kinematografiske film, også med lydspor, eksponerede og fremkaldte, negative eller positive :<br><br>B. andre positive :<br><br>I. Film med nyhedsstof (med eller uden lydbånd) som gengiver begivenheder af aktuel interesse på tidspunktet for indførslen og indført til reproduktion, begrænset til to kopier pr. film | Ethvert organ (herunder radio- og fjernsynsselskaber) som af medlemsstaternes kompetente myndigheder er godkendt som modtagere af disse genstande toldfrit |
| | ex II. Andre film af uddannelsesmæssig, videnskabelig eller kulturel karakter | Ethvert organ (herunder radio- og fjernsynsselskaber), som af de kompetente myndigheder i medlemsstaterne er godkendt som modtagere af disse genstande toldfrit udelukkende til eget brug eller til brug for offentlige eller private institutioner af uddannelsesmæssig, videnskabelig eller kulturel karakter, som ligeledes er godkendt af ovennævnte myndigheder |
| 49.11 | Andre tryksager (herunder trykte billeder og fotografier) :<br><br>ex B. I andre tilfælde :<br><br>— Vægkort udelukkende beregnet til demonstrations- og undervisningsformål | Offentlig eller privat institution af uddannelsesmæssig, videnskabelig eller kulturel karakter, som af medlemsstaternes kompetente myndigheder er godkendt som modtagere af disse genstande toldfrit |
| ex 90.21 | Instrumenter, apparater og modeller til demonstrationsbrug (f. eks. ved undervisning eller på udstillinger) uanvendelige til andet brug :<br><br>— Mønstre, modeller og vægkort udelukkende beregnet til demonstrations- og undervisningsformål | Offentlig eller privat institution af uddannelsesmæssig, videnskabelig eller kulturel karakter, som af medlemsstaternes kompetente myndigheder er godkendt som modtagere af disse genstande toldfrit |

| Pos. i den fælles toldtarif | Varebeskrivelse | Modtagerinstitution eller -organ |
|---|---|---|
| 92.12 | Grammofonplader og andre lydoptagelser eller lignende optagelser, plader, valser, film, bånd, tråd og andre medier, færdige til optagelse af lyd o. lign., matricer til fremstilling af grammofonplader :<br><br>ex B. med optagelse :<br>— Af uddannelsesmæssig, videnskabelig eller kulturel karakter | Ethvert organ (herunder radio- og fjernsynsselskaber) eller offentlige eller private institutioner af uddannelsesmæssig, videnskabelig eller kulturel karakter, som af medlemsstaternes kompetente myndigheder er godkendt som modtagere af disse genstande toldfrit |

**B. Samlerobjekter og kunstgenstande af uddannelsesmæssig, videnskabelig eller kulturel karakter**

| Pos. i den fælles toldtarif | Varebeskrivelse | Modtagerinstitution eller -organ |
|---|---|---|
| Diverse | Samlerobjekter og kunstgenstande, ikke bestemt til salg | Museer, kunstsamlinger og andre offentlige institutioner, som af de kompetente myndigheder i medlemsstaterne er godkendt som modtagere af toldfri genstande |

**C. Genstande specielt bestemt for blinde**

| Pos. i den fælles toldtarif | Varebeskrivelse | Modtagerinstitution eller -organ |
|---|---|---|
| ex 66.02 | Spadserestokke (herunder bjergstokke og siddestokke) samt piske, ridepiske o. lign. :<br><br>— Hvide stokke til blinde | Ethvert blindeinstitut eller foreninger som tager sig af blindes velfærd og er godkendt af medlemsstaternes kompetente myndigheder som modtagere af disse genstande toldfrit |
| 84.51 | Skrivemaskiner (undtagen kombinerede regne- og skrivemaskiner) ; checkbeskyttere :<br><br>ex A. Skrivemaskiner :<br>— Fremstillet med henblik på blinde | Ethvert blindeinstitut eller foreninger som tager sig af blindes velfærd og er godkendt af medlemsstaternes kompetente myndigheder som modtagere af disse genstande toldfrit |
| 90.19 | Ortopædiske artikler (herunder kirurgiske bælter, brokbind o. lign.) ; benskinner og andre artikler til behandling af frakturer ; kunstige lemmer, øjne, tænder og andre proteser ; høreapparater og andre apparater eller artikler, der bæres af eller på personen eller implanteres i legemet for at afhjælpe et defekt eller svækket organ :<br><br>B. Høreapparater og andre apparater eller artikler, der bæres af eller på personen eller implanteres i legemet for at afhjælpe et defekt eller svækket organ :<br><br>ex II. Andre varer :<br>— apparater, beregnet til at lede blinde | Ethvert blindeinstitut eller foreninger som tager sig af blindes velfærd og er godkendt af medlemsstaternes kompetente myndigheder som modtagere af disse genstande toldfrit |

| Pos. i den fælles toldtarif | Varebeskrivelse | Modtagerorganisation eller -organ |
|---|---|---|
| ex 91.01 | Lommeure, armbåndsure og lignende ure (herunder stopure af sådanne typer) :<br>— Braille-ure, ikke ædelmetalkasser | Ethvert blindeinstitut eller foreninger som tager sig af blindes velfærd og er godkendt af medlemsstaternes kompetente myndigheder som modtagere af disse genstande toldfrit |
| 97.04 | Selskabsspil (herunder spilleautomater og lignende, spilleapparater, billardborde, rouletborde og bordtennisrekvisitter) :<br>ex B. Andre varer :<br>— Spilleborde samt tilhørende udstyr, fremstillet med henblik på blinde | Ethvert blindeinstitut eller foreninger som tager sig af blindes velfærd og er godkendt af medlemsstaternes kompetente myndigheder som modtagere af disse genstande toldfrit |
| Diverse | Andre varer (f. eks.) apparater, der skal gøre det lettere for blinde at læse) specielt fremstillet med henblik på blindes oplæring, uddannelsesmæssigt, videnskabeligt eller kulturelt | Ethvert blindeinstitut eller foreninger som tager sig af blindes velfærd og er godkendt af medlemsstaternes kompetente myndigheder som modtagere af disse genstande toldfrit |